



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

TAB

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

**SUZZACCHERA.** v. OSSIZZACCHERA.  
*Suzzacchera.* no fig. Causa, que causa enfado, des-  
 prazer, desgosto.  
**SUZZAMENTO.** f. m. Seccadura; a acção de seccar.  
**SUZZANTE.** p. a. m. f. Que secca, seccando.  
**SUZZARE.** v. a. Seccar pouco a pouco, enxugar.  
**SUZZATO.** adj. m. TA. f. Secco pouco a pouco, en-  
 xuto.  
**SUZZATORE.** v. m. Seccador, enxugador, o que secca.  
**SUZZO.** adj. m. ZA. f. Secco, enxuto, arido.  
*Io ho suzzo l'ingegno.* Eu tenho o engenho esferil,  
 secco: aqui no sent. ug.

## T

## T A B

**TABACCHEIDE.** f. f. Tabacheida, Poema, que  
 trata do tabaco.  
**TABACCHIERA.** f. f. Tabaqueira, caixa do  
 tabaco.  
**TABACCHISTA.** f. m. Tabaquista, o que toma mu-  
 ito tabaco.  
**TABACCO.** f. m. Tabaco, Nicotiana, herba do Grão  
 Prior, herba da Rainha, herba de Santa Cruz, plan-  
 ta muito commua, a qual estando secca se reduz em  
 pó, ou se raspa, e se toma pelos narizes, &c.  
*Tabacco.* Tabaco, pós feitos desta herba.  
*Prender tabacco in polvere.* Tomar tabaco de pó.  
*Fumar tabacco.* Fumar tabaco.  
*Masticar tabacco.* Mascar, mastigar tabaco.  
**TABALLO.** v. TIMBALLO. Timballe, instrumento  
 semelhante ao tambor.  
**TABANO.** adj. m. NA. f. Maldizente, calumniador.  
*Lingua tabana.* Homem maligno, e maldizente, mor-  
 daz, lingua maledica.  
**TABARRACCIO.** peior. DI TABARRO. Mão capote,  
 yil gabão.  
**TABARRATO.** adj. m. TA. f. Encapotado, cuberto  
 com capote, com gabão.  
**TABARRO.** f. m. Capote, gabão, albernoz, reguin-  
 gotte.  
*Tabarro di feltro.* Capote felpudo.  
*Tabarro di cuojo.* Capote de couro.  
*Tabarro da contadino.* Gabão, capote de homem do  
 campo, albernoz, reguingote.  
*Luogo del tabarro.* Lugar do capote.  
**TABARRONE.** aug. DI TABARRO. Capotão, capote  
 grande, gabão grande, albernoz grande.  
**TABE.** f. f. Podridão, peçonha, materia, corrupção,  
 humor podre, e corrupto, que sabe de huma ferida.  
 Pal. Lat.  
**TABEFATTO.** Pal. Lat. v. INFRADICIATO. A-  
 podrecido, corrupto, podre.  
**TABELLA.** f. f. Matraca, instrumento de páo com  
 duas, ou mais argolas compridas, que se toca em lu-  
 gar dos fins desde Quinta feira Santa ao jantar até  
 ao Sabbado de Alleluia.  
*Tabella.* no fig. Fallador, palrador, o que falla mu-  
 ito, e nunca está callado.  
*Sonar le tabelle dietro ad alcuno.* Zombar, dizer mal,  
 fazer zombaria de alguém nas suas costas: *Irridere.*  
**TABELLARIA.** f. f. Tabellaria, Lei da antiga Roma  
 sobre os votos.  
**TABELLARIO.** f. m. Correio, o que traz as car-  
 tas, e as diligencias Pal. Lat.  
**TABERNA COLETTA.** dim. m. DI TABERNA CO-  
 LO. Tabernaculozinho, pequena Capella.  
**TABERNA COLINO.** dim. m. DI TABERNA COLO.  
 v. TABERNA COLETTA.  
**TABERNA COLO.** f. m. Tabernaculo, lugar, onde es-  
 tava posta a Arca da Alliança entre os Judeos.

**Tabernacolo.** Tabernaculo, na linguagem da Escriptu-  
 ra significa tambem; habitação; barraca, tenda.  
**Tabernacolo.** Tabernaculo, Sacratio; pequeno templo  
 de madeira dourada, ou de outra materia mais pre-  
 ciosa, em que na Christandade se tem fechoado com  
 adoração o Santissimo Sacramento do Altar.  
**Tabernacolo.** Tabernaculo, vaso de coufas sagradas, e  
 de reliquias.  
**Tabernacolo.** Tabernaculo, Capella, Oratorio; em  
 que se pintão, e conservão Imagens de Deos; ou  
 dos Santos, Ermida.  
**TABERNA COLO.** v. TABERNA COLO.  
**TABERNARIA.** f. f. Tabernaria, Comedia antiga,  
 em que se representavão personagens, e acções bai-  
 xas, e do povo Pal. Lat.  
**TABESCERE.** v. n. Apodrecer, corromper-se; al-  
 terar-se. Pal. Lat.  
**TABI.** f. m. Tabl, panno de seda, tafetá grosso.  
**TABIFICO.** adj. m. CA. f. Infecto, peitilencial, cor-  
 rupto, podre, alterado.  
 T A C  
**TACCA.** f. f. Pequeno córte, encaixe, entalho, in-  
 cizão.  
*Tacca.* Páo pequeno cortado ao comprido em duas  
 partes, em que se fazem certos pequenos signaes pa-  
 ra lembrança da fazenda, que se toma, ou dá fiada.  
*Tacca.* Boca, que tem huma faca.  
*Tacca.* Mácula, mancha, nodos pequena.  
*Tacca.* no fig. Vicio, defeito, mancha, nodos.  
*Tacca.* Talhe, estatura, qualidade assim do homem,  
 como de outro animal.  
*Bella tacca d'uomo.* Lindo talhe, formosa estatura de  
 homem: *Homo forma & statura ad dignitatem op-  
 posita.*  
*Bella tacca di cavallo.* Bella figura de cavallo; for-  
 moso, bem feito cavallo.  
*D'una gran tacca.* De huma grande estatura.  
*Stare, o Avere sotto la tacca del zoccolo.* Prov. Ef-  
 tar muito sujeito, estar com grande sujeição.  
*Tenere sotto la tacca del zoccolo.* Ter alguém muito  
 sujeito, com grande sujeição.  
*Avere alcuno nella tacca del zoccolo.* Tratar alguém  
 com desprezo, não fazer caso delle.  
**TACCAGNERIA.** f. f. Tacanhice, mesquinhez, ava-  
 reza excessiva, e porca.  
**TACCAGNO.** adj. m. NA. f. Tacão, avarento, mi-  
 seravel, mesquinho, illiberal, que tem demaziada a-  
 vareza.  
**TACCAGNONE.** aug. DI TACCAGNO. Grande ta-  
 cão, mesquinhissimo, muito avarento, miserabilis-  
 simo, muito illiberal, muito avaro.  
**TACCATO.** adj. m. TA. f. Manchado, cheio de ma-  
 lhas, marcado, nodento.  
*Taccato.* Entalhado, incizo, marcado, que tem huma  
 entalhe, e hum córte.  
**TACCHERELLA.** dim. f. DI TACCA. Pequena cor-  
 tadura, cortadurazinha, entalhezinho.  
*Taccherella.* no fig. Viciozinho, manchazinha de col-  
 tumes.  
**TACCHINO.** f. m. Gallo da India.  
**TACCIA.** f. f. Taixa, mancha, pexa, defeito, vicio,  
 falta, culpa, delicto.  
**TACCIARE.** v. a. Taixar, notar, censurar, reprehen-  
 der, culpar, accusar, pôr a péxa, a nota, a taixa,  
 condemnar, vituperar, defacreditar, infamar, dar a  
 alguém máo nome.  
**TACCIATO.** adj. m. TA. f. Taixado, notado, cen-  
 surado, reprehendido, culpado, accusado, conde-  
 mnado, vituperado, defacreditado, infamado, a que  
 se lhe poz a péxa.  
**TACCIO.** f. m. Etilimação mais vituperosa.  
*Fare un taccio.* Acabar, concluir, finalizar alguma  
 cousa.  
**TACCOLA.** f. f. Espécie de gralha, que grita muito.  
*Taccola.* no fig. Gralha, fallador, palrador, homem,  
 pes-